



## Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 23.07.2019 (BG) версия 8.9

### Surface Cleaner Spray

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

Surface Cleaner Spray

Code-Nr. 112070

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Технически аерозоли

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

отдел за получаване на информация

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0

Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

Електронна поща (e-mail) (компетентно лице):

msds@weicon.de

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h):

Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ

ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235

239670 (български, английски)

Производител

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

## ! РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

! Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности

Указания за опасностите

Процедура по класифициране

Aerosol 1

H222, H229

Skin Irrit. 2

H315

STOT SE 3

H336

Asp. Тох. 1

- H304 (Aerosol: not applicable)

Aquatic Chronic 2

H411

Указания за опасностите

H222

Исключително запалим аерозол.

H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

## 2.2. Елементи на етикета

### Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008



GHS02



GHS07



GHS09

### ! Сигнална дума

Опасно

### Указания за опасностите

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

### Инструкции за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
P261	Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P264	Да се измиеръце старателно след употреба.
P271	Да се използва само на открито или на добре проветривомясто.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P302 + P352	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода.
P304 + P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P312	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ.
P332 + P313	При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.
P362	Свалете замърсеното облекло.
P405	Да се съхранява под ключ.
P410 + P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C/ 122°F.
P501	Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин

### 2.3. Други опасности

Продуктът има упойващо въздействие.

### допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда

При обширна употреба могат да се образуват горящи / възпламеняващи се парни-въздушни смеси.

### Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

### 3.1. Вещества

неприложим

### 3.2. Смеси

#### Описание

смес на активни вещества с изтласкващ газ

#### опасни съставки

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
64-17-5	200-578-6	етанол	2,5 - 9,9	Flam. Liq. 2, H225
67-63-0	200-661-7	пропан-2-ол	0,1 - 0,99	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
109-66-0	203-692-4	Пентан	10 - 24,9	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411
74-98-6	200-827-9	пропан	3 - 9,9	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
106-97-8	203-448-7	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	2,5 - 9,99	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
64742-49-0	921-024-6	нафта (земно масло), третирана с водород лека	50 - 74,9	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336

#### REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
64-17-5	етанол	01-2119457610-43
67-63-0	пропан-2-ол	01-2119457558-25
109-66-0	Пентан	01-2119459286-30
74-98-6	пропан	01-2119486944-21
106-97-8	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	01-2119474691-32
64742-49-0	нафта (земно масло), третирана с водород лека	01-2119475514-35

Етикетиране на съдържащите се вещества в съответствие с Регламент 648/2004 на ЕО, приложение VII  
30 % и повече алифатни въглеводороди

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

#### обща информация

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

#### След вдишване

Да се подсигури чист въздух.

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

#### След допир с кожата

При допир с кожата да се измие с вода и сапун.

При дълготрайно дразнене на кожата да се потърси лекарска помощ.

#### След контакт с очите

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с вода и да се потърси лекарска помощ.

#### след поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

При поглъщане да се потърси незабавно медицинска помощ и да се покаже опаковката или етикета.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

#### Информация за лекаря / Симптоми

замаяност

Hautreizung

**Информация за лекаря / Опасности**  
Keine relevanten Informationen verfügbar.

**4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
**Информация за лекаря / Обработка**  
Да се лекува симптоматично.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

**5.1. Пожарогасителни средства**  
**подходящи пожарогасителни средства**  
пяна, устойчива на алкохол  
Пожарогасящ прах  
Въглероден двуокис  
Воден кондензат

**Неподходящи средства за гасене**  
Силна струя вода

**5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
Опасност от пропукване.  
В случай на пожар е възможно да се образуват опасни газове.

**5.3. Съвети за пожарникарите**  
**Специална защитна екипировка при борба с пожар**  
Огнегасителни, спасителни и разчистващи работи под действието на горими или швелови газове може да се извършват само със солиден противогаз.

**Други указания**  
Изложените на опасност съдове да се охладят с фино разпръскана водна струя.  
Остатъците от изгарянето и замърсената вода за гасене трябва да се отстранят в съответствие с местните административни разпоредби.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
**Не обучен за аварийни случаи персонал**  
Да се осигури достатъчна вентилация.  
Да се използва индивидуално защитно облекло.

**6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда**  
При замърсяване на водоеми или канализацията да се информират компетентните административни органи.  
Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.  
Не допускайте да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

**6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**  
Да се остави да се изпари.

**допълнителна информация**  
Отделяне на изпусकाщи флакони и изхвърляне съгласно наредбите.

**6.4. Позоваване на други раздели**  
Сигурна употреба: вижте раздел 7  
Извозване: вижте раздел 13  
Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Указания за безопасна употреба

Да се осигури добра вентилация на помещението, при необходимост - аспирация на работното място.

#### Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Газовете/парите/аерозолите да не се вдишват.

#### Санитарно-хигиенични мерки

По време на работа да не се пуши, яде или пие.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

#### Указания при риск от пожар или експлозия

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Да не се пръска срещу пламък или нажежени тела.

Да се предпазва от нагряване и директни слънчеви лъчи.

С въздуха парите могат да образуват експлозивна смес.

Да се вземат мерки против електростатичния заряд.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

#### изисквания към складове и контейнери

Да се съблюдават ведомствените разпоредби за съхраняване на опаковки с газ под налягане.

#### информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с фураж.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти.

#### Допълнителна информация относно условията на съхранение

Съхраняване на сухо и хладно. Да се съблюдават ведомствените разпоредби за съхраняване на опаковки с газ под налягане.

Да се пази от горещина и непосредствено слънчево облъчване.

Съдът да се съхранява на добре проветриво място.

Не се допуска температурата на съхранение да бъде по-висока от 50 °С.

Препоръчвана температура на съхранение: стайна температура.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

#### Специфична употреба(и) - препоръка

Вижте раздел 1.2

## ! РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

гранични стойности на работното място (91/322/ЕИО, 2000/39/ЕО, 2006/15/ЕО или 2009/161/ЕС)

CAS N	Наименование	вид	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Забележка
109-66-0	Пентан	8 часа	3000	1000	

#### DNEL-/PNEC- стойности

#### DNEL работник

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
109-66-0	Пентан	432 mg/kg	DNEL Дълго време дермален (системен)	
		3003 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
64-17-5	етанол	1900 mg/m <sup>3</sup>	DNEL остра инхалативен (местен)	



## Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 23.07.2019 (BG) версия 8.9

### Surface Cleaner Spray

#### DNEL-/PNEC- стойности (продължен)

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
		343 mg/kg	DNEL Дълго време дермален (системен)	
		950 mg/m3	DNEL остра инхалативен (системен)	
64742-49-0	нафта (земно масло), третирана с водород лека	2038 mg/m3	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		773 mg/kg	DNEL Дълго време дермален (системен)	
67-63-0	пропан-2-ол	500 mg/m3	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		888 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	

#### ! допълнителна информация

Да се съблюдават националните и местни законни разпоредби.

#### 8.2. Контрол на експозицията

##### Предпазни дихателни средства

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита. Кратковременно – филтрационен уред, филтър АХ, в противен случай - изолиращ противогаз.

##### Предпазване на ръцете

Изпълнението на защитните ръкавици, устойчиви срещу химикали трябва да се избере в зависимост от концентрацията и количеството на опасните вещества специфични за работно място.

Ръкавици (устойчиви на разтворители)

Препоръчва се, устойчивостта на химикали на по-горе споменатите защитни ръкавици за специални приложения да се уточни с производителя на ръкавици.

Данни за материала на ръкавиците [вид/тип, дебелина, време на пробив/продължителност на използване, устойчивост на мокрене]: нитрил, 0,4mm, 60 мин., 480 мин. Напр. "Camatril Profi" на фирма KCL e-mail: Vertrieb@kcl.de

##### Защита на очите

Плътено прилепнали защитни очила

##### Други предпазни мерки

защитно работно облекло

##### Подходящи технически управляващи приспособления

Достатъчно подаване на въздух и вентилация.

## ! РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

##### изглед

Аерозол

##### Боя

безцветен

##### миризма

характерен

##### Праг на миризмата

неопределен

#### Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
ниво на pH	неопределен				



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(EO) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 23.07.2019 (BG) версия 8.9

**Surface Cleaner Spray**

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
<b>Точка на кипене</b>	неприложим				
<b>Точка на топене / Точка на замръзване</b>	неопределен				
<b>Точка на възпламеняване</b>	неприложим				аерозол
<b>Скорост на изпарение</b>	неопределен				
<b>Запалимост (твърдо вещество)</b>	неопределен				
<b>Запалимост (газ)</b>	неопределен				
<b>Температура на запалване</b>	200 °C				
<b>Температура на самовъзпламеняване</b>					Няма самозапалване до точката на топене.
<b>Долна граница на взривоопасност</b>	0,8 Vol-%				
<b>Горна граница на взривоопасност</b>	15 Vol-%				
<b>Парно налягане</b>	573 hPa	20 °C			
<b>Относителна плътност</b>	0,669 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Плътност на парите</b>	неопределен				
<b>Водоразтворимост</b>	5 g/l	20 °C			
<b>Разтворимост / Други</b>	неопределен				
<b>коефициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)</b>	неопределен				
<b>Температура на разлагане</b>	неопределен				
<b>Вискозитет</b>	неопределен				
<b>Съдържание на разтворителя</b>	100 %				
<b>Оксидиращи свойства</b>	Няма налична информация.				
<b>Експлозивни свойства</b>	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуване на взривоопасни парни/въздушни смеси.				

## 9.2. Друга информация

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Няма налична информация.

### 10.2. Химична стабилност

Няма налична информация.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налична информация.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се съхранява далеч от топлинни източници.

### 10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

### 10.6. Опасни продукти на разлагане

Опасни продукти, получаващи се при разлагането, не са известни.

### Термично разлагане

Забележка Не се разлага при използване съобразно с предназначението.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

#### Остра токсикоза/Дразнещ ефект / Сензибилизация

	стойност/Оценка	видове	Метод	Забележка
<b>LD50 Остра орален</b>	> 5840 mg/kg	Плъх		Данните се отнасят до основния компонент.
<b>LD50 Остра дермален</b>	> 2920 mg/kg	Заек		Данните се отнасят за основните компоненти.
<b>LC50 Остра, инхалативен</b>	> 25 mg/l (4 h)	Плъх		Данните се отнасят за основните компоненти.
<b>Дразнещ ефект върху кожата</b>	дразнещ			
<b>Дразнещ ефект в окото</b>	недразнещ			
<b>Сензибилизация след допир с кожата</b>	Непредизвикващ повишена чувствителност			

#### опит от практиката

Дразни дихателните пътища.

Дразни лигавиците.

Вдишването предизвиква наркотично въздействие/опиянение.





## Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 23.07.2019 (BG) версия 8.9

### Surface Cleaner Spray

#### Общи забележки

Продуктът да се използва с обичайната за химикали предпазливост.

Други опасни свойства не могат да се изключат.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

#### Екотоксични ефекти

	стойност	видове	Метод	Оценка
<b>Риба</b>	LC50 4,26 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		Pentan
<b>Daphnie</b>	EC50 3 mg/l (48 h)	Daphnia magna		Die Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente.
<b>Водорасло</b>	NOEC 7,51 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		Pentan

### 12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

### 12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

### 12.6. Други неблагоприятни въздействия

#### обща информация

Застрашаване на питейната вода дори при попадане на незначителни количества в подпочвените пластове отровен за рибите

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

Да не се допуска продуктът да попадне във водите.

Вреден за риби и бактерии.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

#### Код на отпадъка

15 01 10\*

#### Наименование на отпадъците

опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

#### Препоръка за продукта

Да се отстрани при спазване на местните административни разпоредби.

#### Препоръка за опаковката

Да се изхвърля съгласно ведомствените разпоредби.

#### обща информация

За изхвърляне на отпадъците, съобразно с изискванията, флаконът да се изпръска изцяло.

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1</b> Номер по списъка на ООН	1950	1950	1950
<b>14.2.</b> Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	АЕРОЗОЛИ (нафта (земно масло), третирана с водород лека)	AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrotreated light)	Aerosols, flammable (Naphtha (petroleum), hydrotreated light)
<b>14.3.</b> Клас(ове) на опасност при транспортиране	2.1	2.1	2.1
<b>14.4.</b> Опаковъчна група	-	-	-
<b>14.5.</b> Опасности за околната среда	Да	Да	Да

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

-

### 14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC неприложим

#### Сухопътен транспорт ADR/RID

Етикет за опасност 2.1

код за ограничения за преминаване през тунел D

Класификационен код 5F

Транспортиране като "Ограничено количество", съгласно глава 3.4 ADR

#### Морски транспорт IMDG

MARINE POLLUTANT

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### Директива за летливите органични съединения (VOC)

Съдържание на летливи органични съединения (VOC) 100 %

Показател VOC (летливи органични съединения) 669 g/L

### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

## **! РАЗДЕЛ 16: Друга информация**

### **! Препоръчвано приложение и ограничения**

Да се спазват съществуващите национални и местни закони, валидни за химикалите.

Само за професионална употреба.

### **други забележки**

Националните специални разпоредби трябва да се прилагат от всеки потребител, на лична отговорност!

Данните се основават на съвременния ни опит и служат за описание на продукта относно предпазните мерки, които трябва да се вземат. Те не представляват гаранция за свойствата на описания продукт.

Моля, съблюдавайте допълнителната информация! -- Нашите информационни листи за безопасност са изготвени съгласно валидните директиви на ЕС, БЕЗ вземане под внимание на специфичните национални разпоредби при работа с опасни вещества и химикали.

Danish MAL code: 5-3

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 8.8

H220	Изключително запалим газ.
H225	Силно запалими течност и пари.
H280	Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.